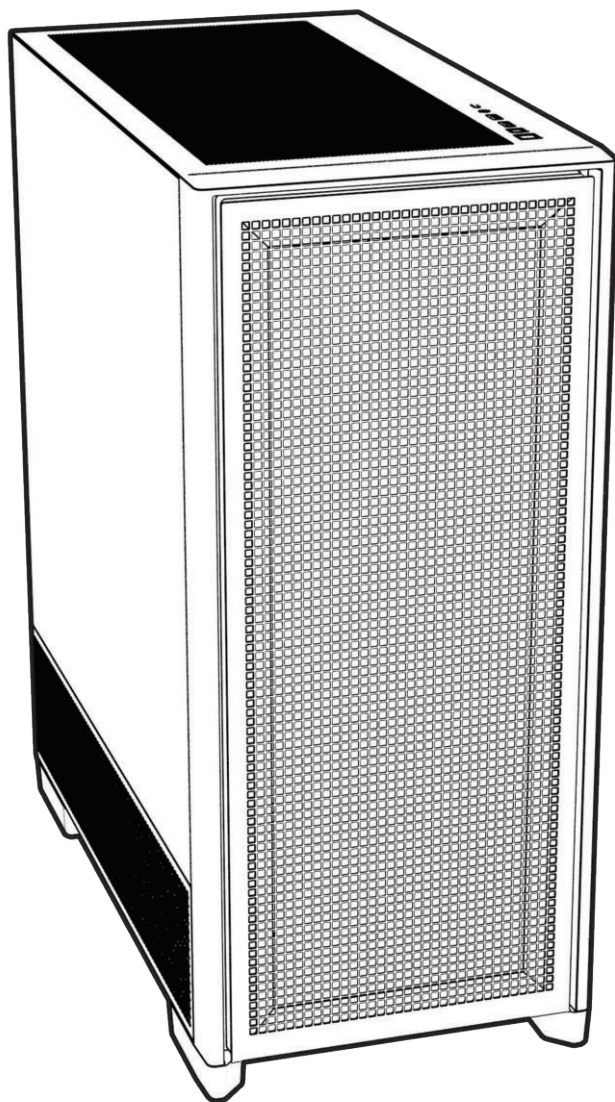
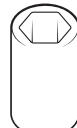
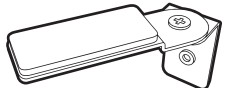




Quick-start guide · Schnellstartanleitung · Guide de démarrage rapide ·
Snelstartgids · Guida rapida · Guía de inicio rápido · Szybka instrukcja
uruchomienia · Lynstartvejledning

† Enthaltenes Zubehör
 † Contenu du sachet d'accessoires
 † Inhoud accessoiretas
 † Contenuto della busta accessori

† Contenido de la bolsa de accesorios
 † Zawartość torby z akcesoriami
 † Indhold af tilbehørspose

x25  Motherboard screws	x9  HDD/VGA screws
x4  PSU screws	x3  Motherboard stand-offs
x1  Hex socket	x15  Zip ties
x4  Plastic clip	x1  VGA holder
x2  VGA thumb screw	

- EN**
- A. Mesh front panel
 - B. Left side tempered glass panel, fast detachable
 - C. Right side metal panel, fast detachable
 - D. Mesh top panel
 - E. Bottom and front anti-dust filter
 - F. 4 × 140mm A-RGB PWM fans, 3 × 120mm A-RGB PWM reverse airflow fans for low noise and low temperature
 - G. VGA holder
 - H. Cable shelter bracket
 - I. 7 expansion slots
 - J. SSD and HDD bracket
 - K. USB 3.0, USB Type-C, audio and power button

- DE**
- Gehäusemerkmale**
- A. Mesh-Frontpanel
 - B. Linkes Seitenteil aus gehärtetem Glas, schnell abnehmbar
 - C. Rechtes Seitenteil aus Metall, schnell abnehmbar
 - D. Mesh-Oberteil
 - E. Staubfilter unten und vorne
 - F. 4 × 140 mm A-RGB PWM-Lüfter, 3 × 120 mm A-RGB PWM-Lüfter mit umgekehrtem Luftstrom für geringe Geräuschentwicklung und niedrige Temperaturen
 - G. GPU-Halterung
 - H. Kabelabdeckung
 - I. 7 Erweiterungssteckplätze
 - J. SSD- und HDD-Halterung
 - K. USB 3.0, USB Type-C, Audio- und Ein/Aus-Schalter

- FR**
- Caractéristiques du boîtier**
- A. Panneau avant en mesh
 - B. Panneau latéral gauche en verre trempé, démontable rapidement
 - C. Panneau latéral droit en métal, démontable rapidement
 - D. Panneau supérieur en mesh
 - E. Filtre anti-poussière en bas et à l'avant
 - F. 4 × ventilateurs PWM A-RGB 140 mm, 3 × ventilateurs PWM A-RGB 120 mm à flux inversé pour un faible bruit et une température réduite
 - G. Support VGA
 - H. Cache pour les câbles
 - I. 7 slots d'extension
 - J. Support SSD et HDD
 - K. USB 3.0, USB Type-C, audio et bouton d'alimentation

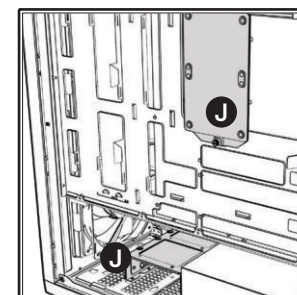
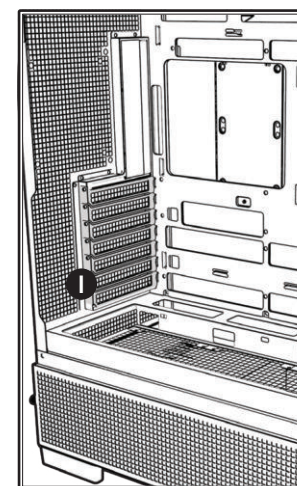
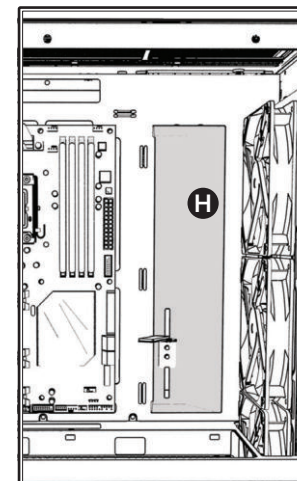
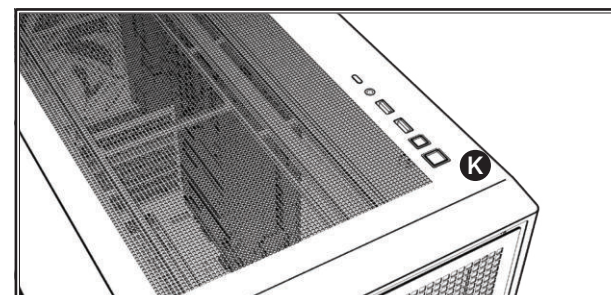
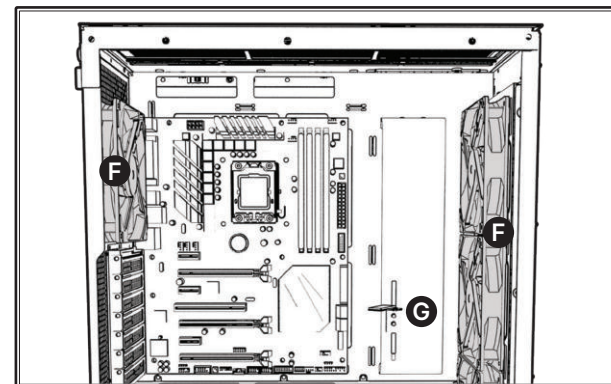
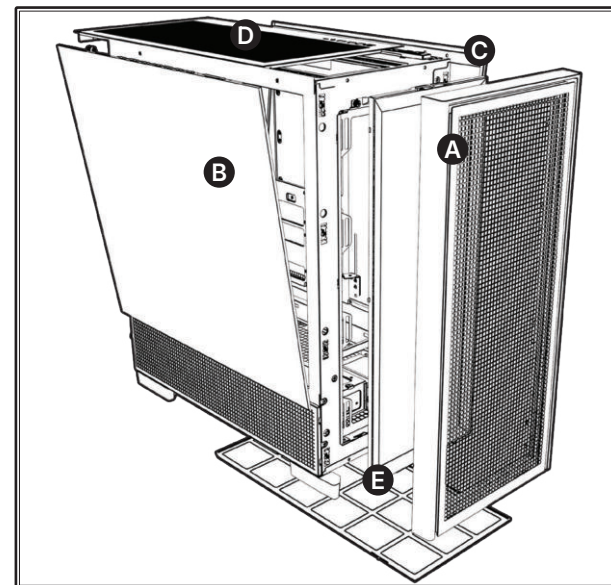
- NL**
- Behuiseigenschappen**
- A. Mesh voorpaneel
 - B. Linker zijpaneel van gehard glas, snel afneembaar
 - C. Rechter metalen zijpaneel, snel afneembaar
 - D. Bovenpaneel van mesh
 - E. Stoffilter aan de onder- en voorkant
 - F. 4 × 140 mm A-RGB PWM-ventilatoren, 3 × 120 mm A-RGB PWM-ventilatoren met omgekeerde luchtstroom voor lage geluidsproductie en temperatuur
 - G. VGA-houder
 - H. Kabelafdekking
 - I. 7 uitbreidingslots
 - J. Beugel voor SSD en HDD
 - K. USB 3.0, USB Type-C, audio en aan/uit-knop

- IT**
- Caratteristiche del case**
- A. Pannello frontale in mesh
 - B. Pannello laterale sinistro in vetro temperato, facilmente rimovibile
 - C. Pannello laterale destro in metallo, facilmente rimovibile
 - D. Pannello superiore in mesh
 - E. Filtro antipolvere inferiore e anteriore
 - F. 4 × ventole PWM A-RGB da 140 mm, 3 × ventole PWM A-RGB da 120 mm a flusso inverso per ridurre rumore e temperatura
 - G. Supporto VGA
 - H. Copertura per cavi
 - I. 7 slot di espansione
 - J. Staffa SSD e HDD
 - K. USB 3.0, USB Type-C, audio e pulsante di accensione

- ES**
- Características del gabinete**
- A. Panel frontal de malla
 - B. Panel lateral izquierdo de vidrio templado, desmontaje rápido
 - C. Panel lateral derecho de metal, desmontaje rápido
 - D. Panel superior de malla
 - E. Filtro antipolvo inferior y frontal
 - F. 4 × ventiladores PWM A-RGB de 140 mm, 3 × ventiladores PWM A-RGB de 120 mm con flujo de aire inverso para bajo ruido y temperatura
 - G. Soporte para VGA
 - H. Cubierta para cables
 - I. 7 ranuras de expansión
 - J. Soporte para SSD y HDD
 - K. USB 3.0, USB Type-C, audio y botón de encendido

- PL**
- Cechy obudowy**
- A. Przedni panel z siatki
 - B. Lewy panel boczny ze szkła hartowanego, szybki demontaż
 - C. Prawy panel boczny z metalu, szybki demontaż
 - D. Górny panel z siatki
 - E. Filtr przeciwkurzowy u dołu i z przodu
 - F. 4 × wentylatory A-RGB PWM 140 mm, 3 × wentylatory A-RGB PWM 120 mm z odwrotnym przepływem powietrza dla cichej pracy i niskich temperatur
 - G. Uchwyt VGA
 - H. Osłona kabli
 - I. 7 gniazd rozszerzeń
 - J. Uchwyt na SSD i HDD
 - K. USB 3.0, USB Type-C, audio i przycisk zasilania

- DA**
- Kabinettets funktioner**
- A. Mesh frontpanel
 - B. Venstre hærdet glas sidepanel, hurtigt aftagelig
 - C. Højre metal sidepanel, hurtigt aftagelig
 - D. Top panel i mesh
 - E. Støvfilter i bund og front
 - F. 4 × 140 mm A-RGB PWM-blæsere, 3 × 120 mm A-RGB PWM-blæsere med omvendt luftstrøm for lav støj og temperatur
 - G. VGA-holder
 - H. Kabelafdækning
 - I. 7 udvidelsespladser
 - J. Monteringsbeslag til SSD og HDD
 - K. USB 3.0, USB Type-C, lyd og tænd/sluk-knap



EN

Important!

The tempered glass side panel, steel side panel, and top panel can be removed independently of each other. However, to remove the small steel ventilation panel located beneath the tempered glass side panel, the glass panel must be removed first.

1. Top panel

Loosen the two screws located in the back near the top of the case.
Pull the top panel upwards using the handle at the rear end.

2. Left panel (tempered glass)

Loosen the single screw at the back side of the case holding the glass panel.
Gently pull the top edge of the panel away from the case, then lift it off.
Always place the glass panel on a soft surface to prevent damage.

3. Small steel ventilation panel

Important: The tempered glass panel must be removed before proceeding.

Loosen the single screw at the rear securing the ventilation panel.
Slide the panel toward the back of the case.
Pull the top edge away from the case and lift it off.

4. Right panel (steel)

Loosen the single screw at the back side of the case holding the steel panel.
Pull the top edge of the panel away from the case and lift it off.

5. Front panel

Gently pull the front panel forward near the top side to detach it from the case body

DE

Wichtig!

Das Seitenteil aus gehärtetem Glas, das Stahlseitenteil und das Top-Panel können unabhängig voneinander entfernt werden. Um jedoch das kleine Lüftungsgitter unterhalb des Glasseitenteils zu entfernen, muss dieses zuerst abgenommen werden.

1. Entfernen des Top-Panels

Lösen Sie die beiden Schrauben auf der Rückseite nahe der Gehäuseoberkante.
Ziehen Sie das Top-Panel mithilfe der Griffmulde auf der Rückseite nach oben.

2. Entfernen des linken Seitenteils (gehärtetes Glas)

Lösen Sie die einzelne Schraube auf der Rückseite, die das Glaspanel sichert.
Ziehen Sie die Oberkante des Panels vorsichtig vom Gehäuse weg und heben Sie das Seitenteil anschließend aus der unteren Halterung.
Legen Sie das Glaspanel immer auf eine weiche Unterlage, um Beschädigungen zu vermeiden.

3. Entfernen des kleinen Lüftungspanels (Stahl)

Wichtig: Das Glasseitenteil muss zuvor entfernt worden sein.

Lösen Sie die einzelne Schraube auf der Rückseite, die das Lüftungsgitter sichert.
Schieben Sie das Panel nach hinten.
Ziehen Sie die Oberkante vom Gehäuse weg und heben Sie das Panel aus der Halterung an der Unterseite.

4. Entfernen des rechten Seitenteils (Stahl)

Lösen Sie die einzelne Schraube auf der Rückseite, die das Stahl-Seitenteil sichert.
Ziehen Sie die Oberkante des Panels vom Gehäuse weg und heben Sie es aus der unteren Halterung.

5. Entfernen der Frontblende

Ziehen Sie die Frontblende vorsichtig an der Oberkante nach vorne, um sie vom Gehäuse zu lösen.

FR

Important!

Le panneau latéral en verre trempé, le panneau latéral en acier et le panneau supérieur peuvent être retirés indépendamment. Mais pour retirer le petit panneau d'aération en acier situé sous le panneau en verre, il faut d'abord enlever ce dernier.

1. Panneau supérieur

Dévissez légèrement les deux vis à l'arrière, en haut du boîtier.

Soulevez le panneau supérieur à l'aide de la poignée située à l'arrière.

2. Panneau gauche (verre trempé)

Dévissez la vis unique à l'arrière du boîtier qui maintient le panneau en verre.

Tirez délicatement le bord supérieur du panneau vers l'extérieur, puis soulevez-le.

Posez toujours le panneau en verre sur une surface douce pour éviter tout dommage.

3. Petit panneau d'aération en acier

Important: Le panneau en verre doit être retiré au préalable.

Dévissez la vis unique à l'arrière qui fixe ce panneau.

Faites glisser le panneau vers l'arrière.

Tirez le haut du panneau vers l'extérieur et retirez-le.

4. Panneau droit (acier)

Dévissez la vis unique à l'arrière qui maintient le panneau en acier.

Tirez le haut du panneau vers l'extérieur et soulevez-le.

5. Panneau avant

Tirez délicatement vers l'avant, en haut, pour détacher le panneau avant du boîtier.

EN

Belangrijk!

Het zijvensterglaspaneel, het stalen zijpaneel en het bovenpaneel kunnen onafhankelijk van elkaar worden verwijderd. Om het kleine stalen ventilatiepaneel onder het glaspaneel te verwijderen, moet eerst het glaspaneel worden verwijderd.

1. Bovenpaneel

Draai de twee schroeven bovenaan achteraan in het systeem iets los.
Trek het bovenpaneel omhoog met het handvat aan de achterkant.

2. Linker paneel (glas)

Draai de enkele schroef achteraan los die het glaspaneel op zijn plek houdt.
Trek voorzichtig de bovenste rand van het paneel van de behuizing en til het eraf.
Leg het glaspaneel altijd op een zachte ondergrond om beschadiging te voorkomen.

3. Klein stalen ventilatiepaneel

Belangrijk: het glaspaneel moet eerst verwijderd worden.

Draai de enkele schroef achteraan los die het ventilatiepaneel vastzet.
Schuif het paneel naar achteren.
Trek de bovenkant van het paneel uit de behuizing en til het eraf.

4. Rechter paneel (staal)

Draai de enkele schroef achteraan los die het stalen paneel op zijn plek houdt.
Trek de bovenste rand van het paneel van de behuizing en til het eraf.

5. Voorpaneel

Trek voorzichtig bovenaan naar voren om het voorpaneel los te halen van de behuizing.

IT

Importante!

Il pannello laterale in vetro temperato, quello laterale in acciaio e quello superiore possono essere rimossi indipendentemente. Tuttavia, per rimuovere il piccolo pannello di ventilazione in acciaio sotto il vetro, devi prima rimuovere il pannello in vetro.

1. Pannello superiore

Allenta leggermente le due viti posteriori nella parte alta del case.
Solleva il pannello superiore tramite la maniglia sul retro.

2. Pannello sinistro (vetro)

Allenta la singola vite sul retro che trattiene il pannello di vetro.
Tira delicatamente il bordo superiore verso l'esterno e solleva.
Appoggia sempre il vetro su una superficie morbida per evitare danni.

3. Piccolo pannello di ventilazione in acciaio

Importante: il pannello in vetro deve essere rimosso prima.

Allenta la vite posteriore che fissa il pannello.
Scorri il pannello verso il retro del case.
Tira la parte superiore verso l'esterno e solleva.

4. Pannello destro (acciaio)

Allenta la vite posteriore che trattiene il pannello in metallo.
Tira il bordo superiore verso l'esterno e solleva.

5. Pannello frontale

Tira delicatamente in avanti dalla parte superiore per staccare il pannello frontale dal case.

ES

¡Importante!

El panel lateral de vidrio templado, el panel lateral de acero y el panel superior se pueden retirar de forma independiente. Sin embargo, para retirar el pequeño panel de ventilación de acero debajo del panel de vidrio, primero debes retirar el panel de vidrio.

1. Panel superior

Afloja ligeramente los dos tornillos ubicados en la parte trasera, en la parte superior del chasis.
Tira hacia arriba del panel superior usando la manija trasera.

2. Panel izquierdo (vidrio templado)

Afloja el solo tornillo en la parte trasera que sostiene el panel de vidrio.
Tira con cuidado del borde superior y levántalo.
Coloca siempre el panel de vidrio sobre una superficie blanda para evitar daños.

3. Pequeño panel de ventilación de acero

Importante: primero retira el panel de vidrio.

Afloja el solo tornillo en la parte trasera que sujeta el panel.
Deslízalo hacia atrás.
Tira del borde superior hacia fuera y levántalo.

4. Panel derecho (acero)

Afloja el solo tornillo trasero que sostiene el panel de acero.
Tira del borde superior hacia fuera y levántalo.

5. Panel frontal

Tira el panel frontal hacia adelante en la parte superior para despegarlo del chasis.

PL

Ważne!

Szybkorozdemowalne boczne panele z hartowanego szkła, stalowy boczny panel i panel górny można demontować niezależnie. Jednak, by zdjąć mały stalowy panel wentylacyjny pod szklanym panelem, najpierw należy zdjąć panel szklany.

1. Panel górny

Odkręć delikatnie dwie śruby z tyłu, u góry obudowy. Chwyć za uchwyt z tyłu i unieś górny panel.

2. Lewy panel (szyba)

Odkręć pojedynczą śrubę z tyłu trzymającą panel szklany.
Delikatnie pociągnij górną krawędź panelu, a następnie podnieś go.
Zawsze połóż panel szklany na miękkiej powierzchni, aby uniknąć uszkodzeń.

3. Mały stalowy panel wentylacyjny

Ważne: najpierw usuń panel szklany.

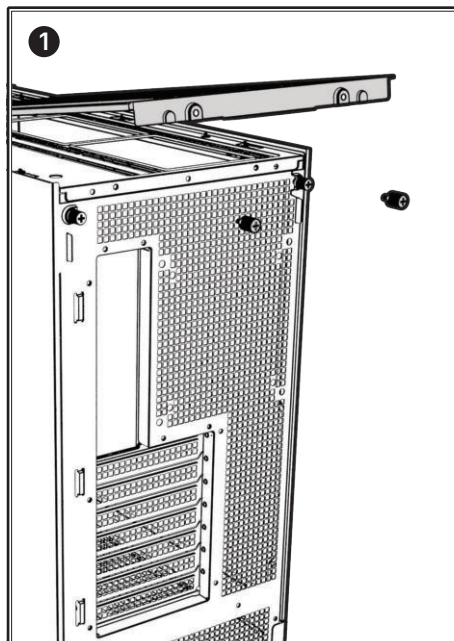
Odkręć pojedynczą śrubę z tyłu mocującą panel.
Przesuń panel w kierunku tyłu obudowy.
Pociągnij górną krawędź i unieś panel.

4. Prawy panel (stal)

Odkręć pojedynczą śrubę z tyłu mocującą panel stalowy.
Pociągnij górną krawędź panelu i podnieś go.

5. Panel przedni

Delikatnie pociągnij panel od góry do przodu, by odcepić go od obudowy.



DA

Vigtigt!

Det hærde glas sidepanel, det stål sidepanel og toppanel kan fjernes uafhængigt af hinanden. For at fjerne det lille stål ventilationspanel under glaspanelet, skal glaspanelet fjernes først.

1. Toppanel

Løsne let de to skruer i toppen bagpå kabinettet.
Træk toppanel op via håndtaget bagpå.

2. Venstre panel (glas)

Løsne den enkelte skrue bagpå, der holder glaspanelet.
Træk forsigtigt panellets øverste kant væk fra kabinettet og løft det af.
Læg altid glaspanelet på en blød overflade for at undgå skader.

3. Lille stål ventilationspanel

Vigtigt: glaspanelet skal fjernes først.

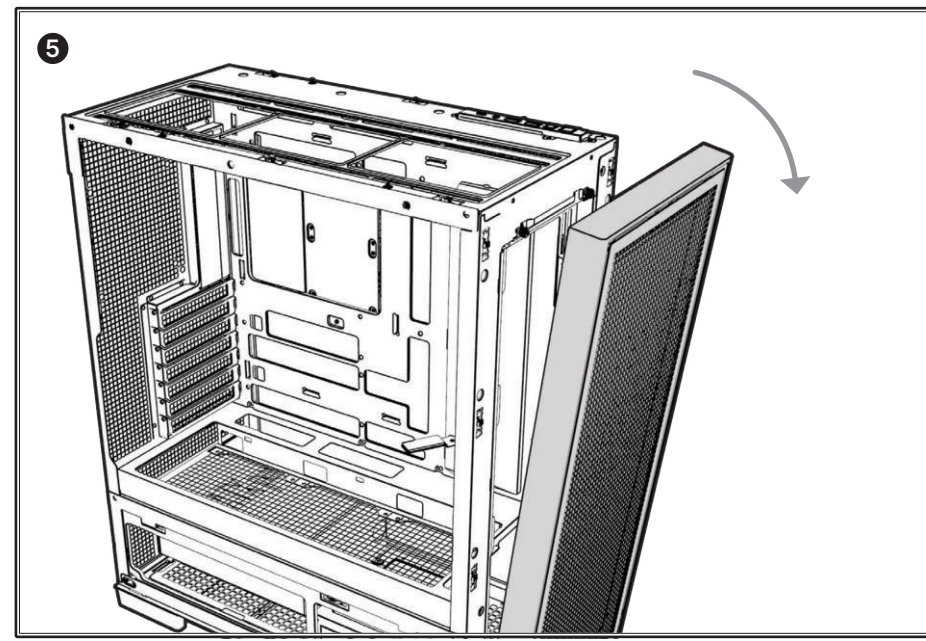
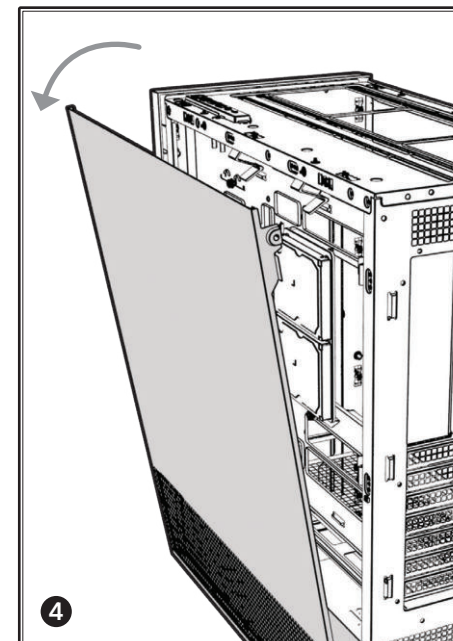
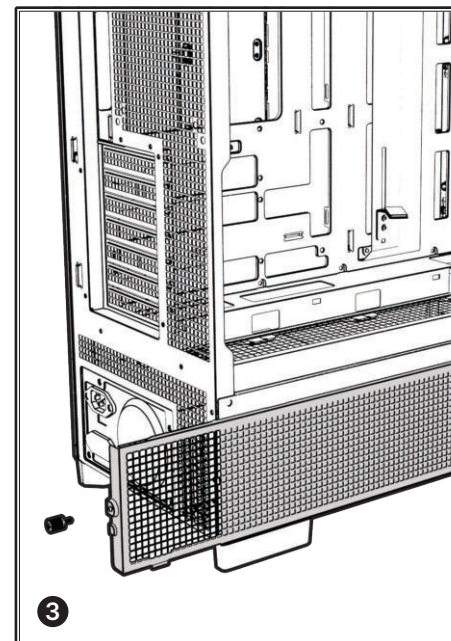
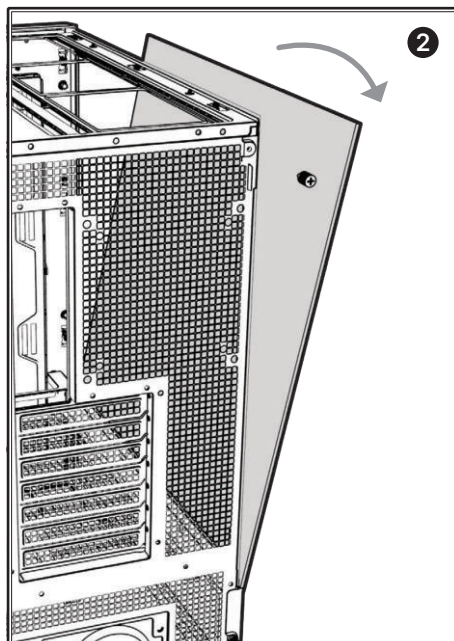
Løsne den enkelte skrue bagpå, der sikrer ventilationspanelet.
Skub panelet bagud.
Træk den øverste kant væk og løft panelet af.

4. Højre panel (stål)

Løsne den enkelte skrue bagpå, der holder stålpanelet.
Træk den øverste kant væk og løft panelet af.

5. Frontpanel

Træk forsigtigt frontpanelet fremad i den øverste del for at løsne det fra kabinettet.



EN Positioning the Motherboard

Place your motherboard into the chassis to identify where the stand-offs should be installed. Once identified, remove the motherboard and install the stand-offs in the corresponding positions.

Install the I/O Plate

Insert the motherboard's I/O plate into the cutout at the rear of the case. Ensure it snaps securely into place.

Mount the Motherboard

Carefully place the motherboard back into the chassis, ensuring the rear ports align properly with the I/O plate.

Secure the Motherboard

Use the provided screws to fasten the motherboard to the stand-offs.

DE Positionierung des Mainboards

Legen Sie das Mainboard in das Gehäuse, um die Positionen der Abstandshalter zu bestimmen. Entfernen Sie das Mainboard anschließend wieder und schrauben Sie die Abstandshalter an den entsprechenden Stellen ein.

Einbau der I/O-Blende

Setzen Sie die I/O-Blende des Mainboards in die Aussparung an der Rückseite des Gehäuses ein. Achten Sie darauf, dass sie sicher einrastet.

Montage des Mainboards

Platzieren Sie das Mainboard vorsichtig wieder im Gehäuse und stellen Sie sicher, dass die rückseitigen Anschlüsse korrekt mit der I/O-Blende ausgerichtet sind.

Befestigung des Mainboards

Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um das Mainboard an den Abstandshaltern zu befestigen.

FR Positionnement de la carte mère

Placez votre carte mère dans le châssis pour identifier les emplacements où les entretoises doivent être installées. Une fois identifiés, retirez la carte mère et installez les entretoises aux positions correspondantes.

Installer la plaque I/O

Insérez la plaque I/O de la carte mère dans l'ouverture située à l'arrière du boîtier. Assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement en place.

Monter la carte mère

Placez soigneusement la carte mère à nouveau dans le châssis, en vous assurant que les ports arrière sont correctement alignés avec la plaque I/O.

Fixer la carte mère

Utilisez les vis fournies pour fixer la carte mère aux entretoises.

NL Positionering van het Moederbord

Plaats je moederbord in de behuizing om te bepalen waar de afstandhouders moeten worden geïnstalleerd. Nadat je dit hebt vastgesteld, verwijder je het

moederbord en installeer je de afstandhouders op de corresponderende posities.

Installeer de I/O Plaat

Plaats de I/O plaat van het moederbord in de uitsparing aan de achterkant van de behuizing. Zorg ervoor dat deze goed op zijn plaats klikt.

Monteer het Moederbord

Plaats het moederbord voorzichtig terug in de behuizing, zorg ervoor dat de achterpoorten correct uitgelijnd zijn met de I/O plaat.

Bevestig het Moederbord

Gebruik de meegeleverde schroeven om het moederbord vast te zetten op de afstandhouders.

IT Posizionamento della scheda madre

Posiziona la tua scheda madre nel case per identificare dove devono essere installati gli stand-off. Una volta identificati, rimuovi la scheda madre e installa gli stand-off nelle posizioni corrispondenti.

Installazione della piastra I/O

Inserisci la piastra I/O della scheda madre nell'apertura sul retro del case. Assicurati che si incastrino saldamente al suo posto.

Montaggio della scheda madre

Posiziona con cura la scheda madre di nuovo nel case, assicurandoti che le porte posteriori siano correttamente allineate con la piastra I/O.

Fissare la scheda madre

Usa le viti fornite per fissare la scheda madre agli stand-off.

ES Posicionamiento de la placa base

Coloca la placa base en el chasis para identificar dónde deben instalarse los separadores. Una vez identificados, retira la placa base e instala los separadores en las posiciones correspondientes.

Instalar la placa I/O

Inserta la placa I/O de la placa base en el corte de la parte trasera del chasis. Asegúrate de que encaje de manera segura en su lugar.

Montar la placa base

Coloca cuidadosamente la placa base de nuevo en el chasis, asegurándote de que los puertos traseros se alineen correctamente con la placa I/O.

Fijar la placa base

Utiliza los tornillos proporcionados para fijar la placa base a los separadores.

PL Pozycjonowanie płyty głównej

Umieść płytę główną w obudowie, aby zidentyfikować miejsca, w których należy zainstalować stand-off'y. Po ich zidentyfikowaniu, wyjmij płytę główną i zainstaluj stand-off'y w odpowiednich miejscach.

Instalacja płyty I/O

Włóż płytkę I/O płyty głównej do wycięcia z tyłu obudowy. Upewnij się, że wchodzi na miejsce i dobrze się zatrzaskuje.

Montaż płyty głównej

Ostrożnie umieść płytę główną z powrotem w obudowie, upewniając się, że porty z tyłu są odpowiednio dopasowane do płyty I/O.

Zabezpieczenie płyty głównej

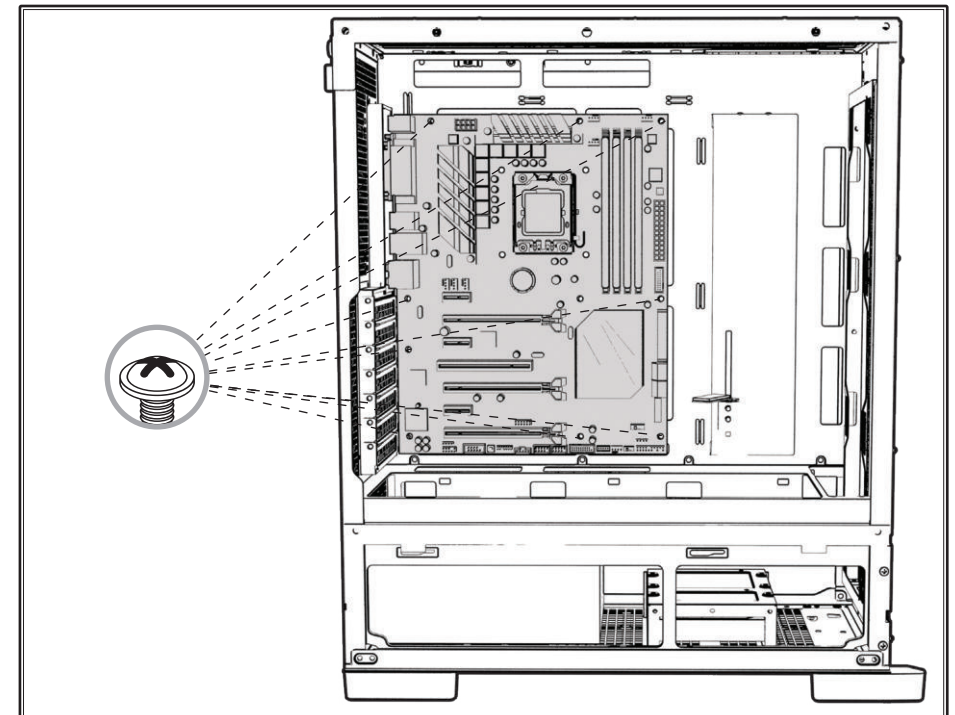
Użyj dostarczonych śrub do przykręcenia płyty głównej do stand-off'ów.

DA Positionering af bundkortet

Placer dit bundkort i kabinettet for at identificere, hvor stand-offs skal installeres. Når de er identificeret, fjern bundkortet og installer stand-offs i de tilsvarende positioner.

Installer I/O-pladen

Indsæt bundkortets I/O-plade i åbningen bag på kabinettet. Sørg for, at den klikker sikkert på plads.



- EN** Insert the power supply unit (PSU) into the lower rear compartment of the case.
- Align the PSU's screw holes with those on the back panel of the case.
 - Secure the PSU using the provided screws.

- DE** **Netzteilinstallation**
- Setzen Sie das Netzteil (PSU) in das untere hintere Fach des Gehäuses ein.
 - Richten Sie die Schraublöcher des Netzteils mit denen an der Rückwand des Gehäuses aus.
 - Befestigen Sie das Netzteil mit den mitgelieferten Schrauben.

- FR** **Installation de l'alimentation**
- Insérez l'unité d'alimentation (PSU) dans le compartiment inférieur arrière du boîtier.
 - Alignez les trous de vis de l'alimentation avec ceux du panneau arrière du boîtier.
 - Fixez l'alimentation en utilisant les vis fournies.

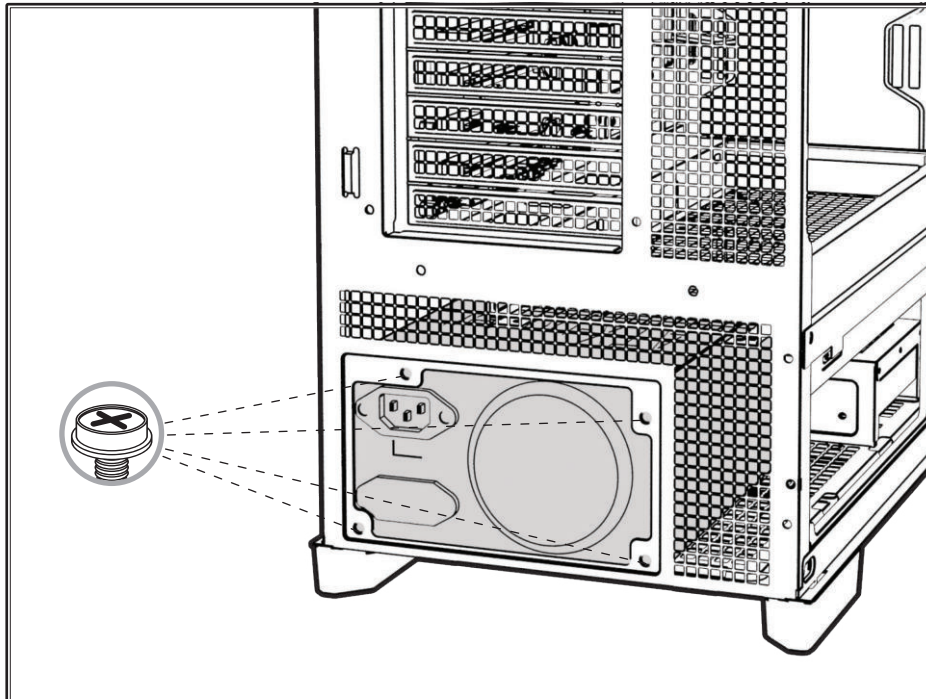
- NL** **Installatie van de Voedingsunit (PSU)**
- Plaats de voedingsunit (PSU) in het onderste achtercompartiment van de behuizing.
 - Lijn de schroefgaten van de PSU uit met de schroefgaten op het achterpaneel van de behuizing.
 - Bevestig de PSU met de meegeleverde schroeven.

- IT** **Installazione dell'alimentatore (PSU)**
- Inserisci l'unità di alimentazione (PSU) nel compartimento inferiore posteriore del case.
 - Allinea i fori per le viti dell'alimentatore con quelli sul pannello posteriore del case.
 - Fissa l'alimentatore utilizzando le viti fornite.

- ES** **Instalación de la fuente de alimentación (PSU)**
- Inserta la unidad de fuente de alimentación (PSU) en el compartimento inferior trasero del chasis.
 - Alinea los agujeros para los tornillos de la PSU con los del panel trasero del chasis.
 - Fija la PSU utilizando los tornillos proporcionados.

- PL** **Instalacja zasilacza (PSU)**
- Włóż jednostkę zasilającą (PSU) do dolnej tylnej komory obudowy.
 - Dopasuj otwory na śruby zasilacza do otworów na tylnym panelu obudowy.
 - Zabezpiecz zasilacz, używając dostarczonych śrub.

- DA** **Installation af strømforsyning (PSU)**
- Indsæt strømforsyningsenheden (PSU) i det nederste bageste rum i kabinettet.
 - Justér PSU's skruehuller med dem på bagpanelet af kabinettet.
 - Fastgør PSU'en ved hjælp af de medfølgende skruer.



- EN** **2.5" SSD Installation**
- Remove the SSD bay behind the motherboard tray, mount the 2.5" SSD(s) using the screw holes, then reinsert and secure the bay in the chassis.

- 3.5" HDD Installation**
- Loosen the 3.5" drive cage, remove, mount the HDD(s) using the screw holes then reinsert and secure the cage inside the case.

- DE** **2.5" SSD-Installation**
- Entfernen Sie den SSD-Einschub hinter dem Mainboard-Tray, montieren Sie die 2.5"-SSD(s) an den Schraublöchern, setzen Sie den Einschub wieder ein und befestigen Sie ihn im Gehäuse.

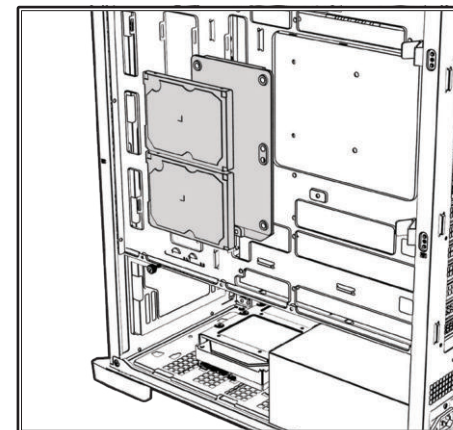
- 3.5" HDD-Installation**
- Lösen Sie den 3.5"-Festplattenkäfig, entnehmen Sie ihn, montieren Sie die HDD(s) an den Befestigungslöchern, setzen Sie den Käfig wieder ein und sichern Sie ihn im Gehäuse.

- FR** **Installation SSD 2.5"**
- Retirez la baie SSD située derrière le plateau de la carte mère, fixez la ou les SSD 2.5" à l'aide des trous de vis, puis réinsérez et fixez la baie dans le boîtier.

- Installation HDD 3.5"**
- Desserrez la cage pour disque dur 3.5", retirez-la, fixez les HDD à l'aide des trous de vis, puis réinsérez et fixez la cage dans le boîtier.

- NL** **2.5" SSD-installatie**
- Verwijder de SSD-houder achter de moederbordplaat, monteer de 2.5"-SSD('s) via de schroefgaten, plaats de houder terug en bevestig deze in de behuizing.

- 3.5" HDD-installatie**
- Maak de 3.5"-harde schijfbehuizing los, verwijder deze, monteer de HDD's via de schroefgaten, plaats de behuizing terug en zet vast in de case.



- IT** **Installazione SSD 2.5"**
- Rimuovere la gabbia SSD dietro il tray della scheda madre, montare l'SSD da 2.5" utilizzando i fori per le viti, quindi reinserire e fissare la gabbia nel case.

- Installazione HDD 3.5"**
- Allenta il supporto per HDD da 3.5", rimuovilo, monta gli HDD utilizzando i fori per le viti, quindi reinserisci e fissa il supporto nel case.

- ES** **Instalación SSD 2.5"**
- Retira la bandeja SSD situada detrás de la placa base, monta las SSD de 2.5" utilizando los orificios de montaje, luego vuelve a insertar y fija la bandeja en la caja.

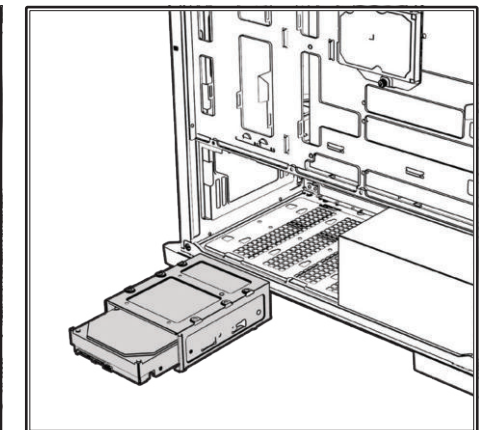
- Instalación HDD 3.5"**
- Afloja la caja para discos duros de 3.5", retírala, monta los HDD usando los orificios para tornillos, luego vuelve a colocarla y asegúrala dentro de la caja.

- PL** **Montaż SSD 2.5"**
- Wyjmij zatokę SSD znajdującą się za tacką płyty głównej, zamontuj dysk(i) SSD 2.5" używając otworów montażowych, a następnie włóż zatokę z powrotem i przymocuj ją w obudowie.

- Montaż HDD 3.5"**
- Poluzuj klatkę dysku 3.5", wyjmij ją, zamontuj dysk(i) HDD przy użyciu otworów montażowych, następnie włóż klatkę z powrotem i przymocuj w obudowie.

- DA** **2.5" SSD-installation**
- Fjern SSD-bakken bag bundkortpladen, monter 2.5" SSD'en(e) ved hjælp af skruehullerne, og isæt og fastgør derefter bakken i kabinettet.

- 3.5" HDD-installation**
- Løsn 3.5" drevholderen, fjern den, monter HDD'er via skruehullerne, indsæt derefter holderen igen og fastgør den i kabinettet.



- EN** Remove the necessary PCI-E slot covers from the rear of the case, depending on the size of your expansion card. Carefully align and insert the PCI-E card into the appropriate slot on the motherboard. Secure the card to the case using the provided add-on card screws. Adjust the position of the graphics card holder based on the dimensions of the graphics card.

- DE** **Installation der Grafikkarte/PCIe-Erweiterungskarte**
Entfernen Sie die erforderlichen PCI-E-Slotblenden an der Rückseite des Gehäuses, abhängig von der Größe Ihrer Erweiterungskarte.
Richten Sie die PCI-E-Karte sorgfältig aus und setzen Sie sie in den entsprechenden Steckplatz auf dem Mainboard ein.
Befestigen Sie die Karte mit den mitgelieferten Schrauben im Gehäuse. Passen Sie die Position der Grafikkartenhalterung entsprechend den Abmessungen der Grafikkarte an.

- FR** **Installation de la carte graphique/carte d'extension PCIe**
Retirez les équerres PCI-E nécessaires à l'arrière du boîtier, selon la taille de votre carte d'extension.
Alignez soigneusement la carte PCI-E et insérez-la dans le slot approprié de la carte mère.
Fixez la carte au boîtier à l'aide des vis fournies. Ajustez la position du support de carte graphique en fonction des dimensions de la carte.

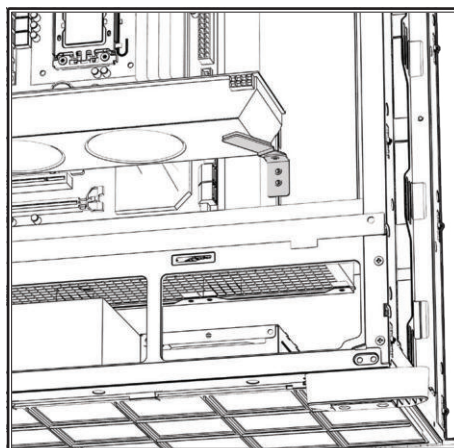
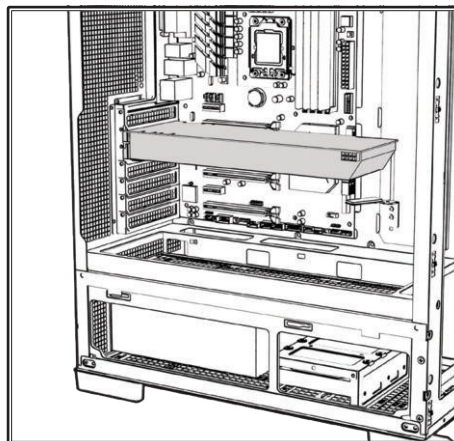
- NL** **Installatie van de grafische kaart/PCIe uitbreidingskaart**
Verwijder de benodigde PCI-E slotafdekkingen aan de achterkant van de behuizing, afhankelijk van het formaat van je uitbreidingskaart.
Lijn de PCI-E-kaart zorgvuldig uit en plaats deze in de juiste sleuf op het moederbord.
Bevestig de kaart met de meegeleverde schroeven aan de behuizing. Pas de positie van de grafische kaarthouder aan op basis van de afmetingen van de kaart.

- IT** **Installazione della scheda grafica/scheda di espansione PCIe**
Rimuovere le coperture degli slot PCI-E posteriori in base alla dimensione della scheda di espansione.
Allineare con cura la scheda PCI-E e inserirla nello slot appropriato della scheda madre.
Fissare la scheda al case con le viti fornite. Regolare la posizione del supporto della scheda grafica in base alle sue dimensioni.

- ES** **Instalación de la tarjeta gráfica/tarjeta de expansión PCIe**
Retira las tapas de ranura PCI-E necesarias de la parte trasera del chasis, según el tamaño de tu tarjeta de expansión.
Alinea cuidadosamente la tarjeta PCI-E e insértala en la ranura correspondiente de la placa base.
Asegura la tarjeta al chasis con los tornillos incluidos. Ajusta la posición del soporte de la tarjeta gráfica según sus dimensiones.

- PL** **Instalacja karty graficznej/karty rozszerzeń PCIe**
Usuń odpowiednie zaślepki gniazd PCI-E z tyłu obudowy, w zależności od rozmiaru karty rozszerzeń. Ostrożnie wyrównaj kartę PCI-E i włóż ją do odpowiedniego gniazda na płycie głównej. Przymocuj kartę do obudowy za pomocą dołączonych śrub. Dostosuj pozycję wspornika karty graficznej do jej wymiarów.

- DA** **Installering af grafikort/PCIe udvidelseskort**
Fjern de nødvendige PCI-E dæksler på bagsiden af kabinettet, alt efter størrelsen på udvidelseskortet. Juster og indsæt forsigtigt PCI-E kortet i det korrekte slot på bundkortet. Fastgør kortet til kabinettet med de medfølgende skruer. Justér placeringen af grafikortholderen i forhold til kortets dimensioner.



- EN** Remove the front panel. Align the fan(s) with the vent and the mounting holes on the chassis. Secure the fan(s) to the case with screws. For easier handling during installation the front fan mount bracket can be removed from the body.

- DE** **Front-/Rücklüfterinstallation**
Entfernen Sie das Frontpanel. Richten Sie die Lüfter an der Belüftungsöffnung und den Montagelöchern des Gehäuses aus.
Befestigen Sie die Lüfter mit Schrauben am Gehäuse. Zur einfacheren Montage kann die vordere Lüfterhalterung vom Gehäuse abgenommen werden.

- FR** **Installation des ventilateurs avant/arrière**
Retirez le panneau avant. Alignez les ventilateurs avec les ouvertures de ventilation et les trous de fixation du boîtier.
Fixez les ventilateurs au boîtier à l'aide de vis. Pour faciliter l'installation, le support de ventilateur avant peut être retiré du châssis.

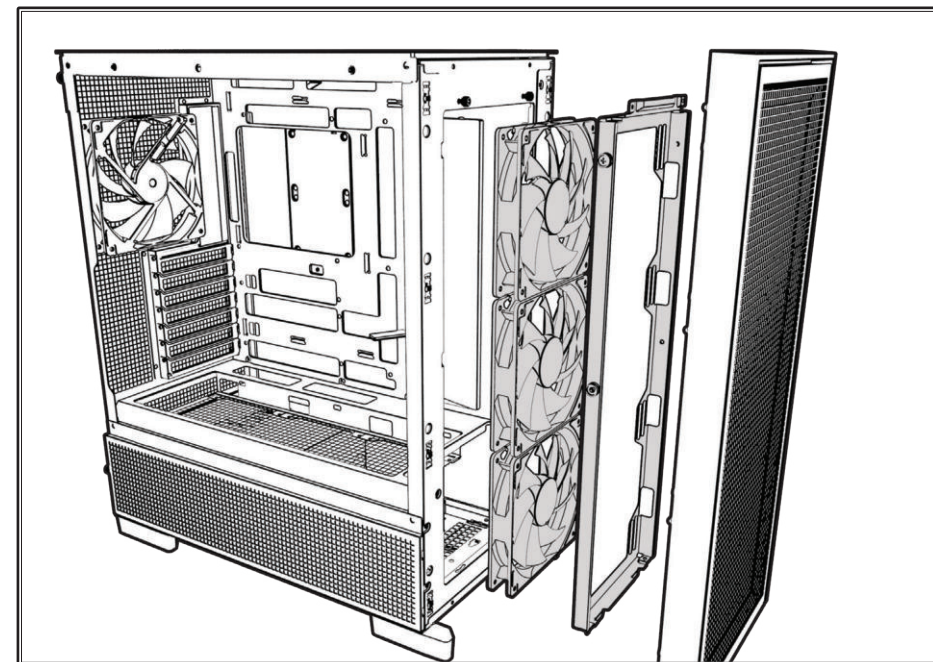
- NL** **Installatie van voor-/achterventilator**
Verwijder het voorpaneel. Lijn de ventilator(en) uit met het ventilatierooster en de montagegaten van de behuizing.
Bevestig de ventilator(en) met schroeven aan de behuizing. Voor gemakkelijker installeren kan de voorste ventilatorbeugel uit de behuizing worden verwijderd.

- IT** **Installazione ventole anteriori/posteriori**
Rimuovere il pannello frontale. Allineare le ventole alle griglie e ai fori di montaggio del telaio.
Fissare le ventole al case con le viti. Per facilitare l'installazione, è possibile rimuovere il supporto delle ventole frontali dal telaio.

- ES** **Instalación de ventiladores frontales/traseros**
Retira el panel frontal. Alinea los ventiladores con la rejilla y los orificios de montaje del chasis.
Fija los ventiladores con tornillos. Para facilitar la instalación, el soporte frontal de ventiladores se puede desmontar del chasis.

- PL** **Montaż wentylatorów przednich/tylnych**
Zdejmij panel przedni. Wyrównaj wentylatory z otworami wentylacyjnymi i montażowymi w obudowie. Przykręć wentylatory do obudowy za pomocą śrub. Dla łatwiejszego montażu można wyjąć przedni wspornik wentylatora z obudowy.

- DA** **Installation af front-/bagventilator**
Fjern frontpanelet. Justér ventilatorerne med ventilationsåbningen og monteringshullerne i kabinettet. Fastgør ventilatorerne med skruer. For nemmere installation kan frontens ventilatorbeslag fjernes fra kabinettet.



EN Attach the cooling fans to the radiator using the appropriate screws.
Remove the top panel and align the assembled radiator with the designated mounting area on the chassis.
Secure the radiator to the case by tightening the screws from the outside and reattach the top panel. If mounting in front, the fans should be removed. The fan mounting bracket can be removed from the case body for easier installation.

DE **Installation des Radiators für Wasserkühlung**
Befestigen Sie die Lüfter mit den passenden Schrauben am Radiator.
Entfernen Sie das obere Panel und richten Sie den montierten Radiator am vorgesehenen Bereich im Gehäuse aus.
Befestigen Sie den Radiator von außen mit Schrauben und bringen Sie das obere Panel wieder an.
Bei Montage an der Front müssen die Lüfter vorher entfernt werden. Der Lüfterhalterahmen kann zur einfacheren Montage vom Gehäuse abgenommen werden.

FR **Installation du radiateur de refroidissement liquide**
Fixez les ventilateurs au radiateur à l'aide des vis appropriées.
Retirez le panneau supérieur et alignez le radiateur assemblé avec la zone de montage prévue dans le boîtier.
Fixez le radiateur au boîtier en serrant les vis de l'extérieur, puis remettez le panneau supérieur en place.
En cas de montage à l'avant, les ventilateurs doivent être retirés. Le support de montage des ventilateurs peut être retiré du boîtier pour faciliter l'installation.

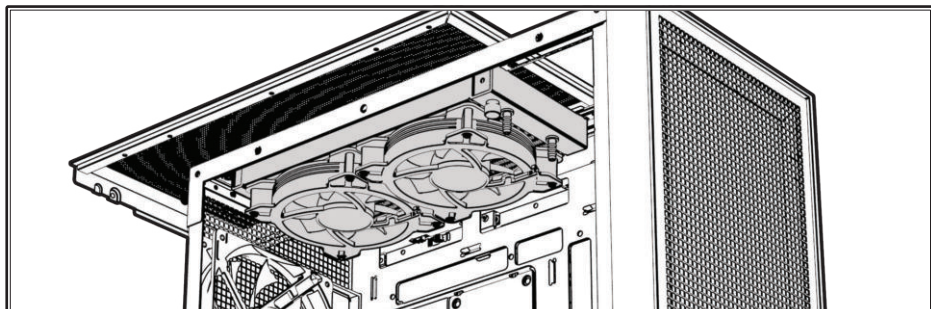
NL **Installatie van de vloeistofkoelingsradiator**
Bevestig de ventilatoren met de juiste schroeven aan de radiator.
Verwijder het bovenpaneel en lijn de gemonteerde radiator uit met het daarvoor bestemde montagegebied in de behuizing.
Bevestig de radiator met schroeven van buitenaf en plaats het bovenpaneel terug.
Als de montage aan de voorkant plaatsvindt, moeten de ventilatoren worden verwijderd. De ventilatorbeugel kan worden verwijderd voor eenvoudigere installatie.

IT **Installazione del radiatore di raffreddamento a liquido**
Fissa le ventole al radiatore con le viti appropriate.
Rimuovi il pannello superiore e allinea il radiatore assemblato con l'area di montaggio prevista nel telaio.
Fissa il radiatore al case serrando le viti dall'esterno e rimonta il pannello superiore.
Se montato frontalmente, rimuovi le ventole. Il supporto delle ventole può essere rimosso dal telaio per facilitare l'installazione.

ES **Instalación del radiador de refrigeración líquida**
Fija los ventiladores al radiador usando los tornillos adecuados.
Retira el panel superior y alinea el radiador montado con el área de montaje designada del chasis.
Asegura el radiador al chasis apretando los tornillos desde fuera y vuelve a colocar el panel superior.
Si lo montas en el frontal, retira los ventiladores. El soporte de montaje de ventiladores se puede retirar del chasis para facilitar la instalación.

PL **Instalacja chłodnicy liquid cooling**
Przymocuj wentylatory do chłodnicy za pomocą odpowiednich śrub.
Zdejmij górny panel i wyrównaj zmontowaną chłodnicę z wyznaczonym miejscem montażowym w obudowie.
Przykręć chłodnicę do obudowy od zewnątrz, a następnie ponownie zamontuj górny panel.
W przypadku montażu z przodu należy wcześniej usunąć wentylatory. Uchwyt montażowy wentylatorów można wyjąć z obudowy, aby ułatwić instalację.

DA **Installering af væskekølingsradiator**
Fastgør blæserne til radiatoren med de passende skruer.
Fjern toppanelet og justér den samlede radiator med monteringsområdet i kabinettet.
Fastgør radiatoren udefra med skruer, og sæt toppanelet på igen.
Hvis radiatoren monteres foran, skal blæserne fjernes. Blæserbeslaget kan afmonteres fra kabinettet for nemmere installation.



EN Connect the USB 3.0 cable from the front panel to the corresponding header on the motherboard.
Connect the HD Audio cable to the motherboard's audio header.
Connect the front panel connector to the motherboard's system panel header.
Note: This case features a single-lead 9-pin front panel connector compatible with most motherboards. If your motherboard uses a different configuration, please contact our customer support for a free adapter.

DE **Anschluss des Frontpanels**
Verbinden Sie das USB-3.0-Kabel vom Frontpanel mit dem entsprechenden Header auf dem Mainboard.
Verbinden Sie das HD-Audio-Kabel mit dem Audio-Header des Mainboards.
Schließen Sie den Frontpanel-Stecker am System-Panel-Header des Mainboards an.
Hinweis: Dieses Gehäuse verfügt über einen einteiligen 9-Pin-Frontpanel-Stecker, der mit den meisten Mainboards kompatibel ist. Sollte Ihr Mainboard eine andere Anschlusskonfiguration verwenden, wenden Sie sich bitte an unseren Kundensupport, um kostenlos einen passenden Adapter zu erhalten.

FR **Connexion du panneau avant**
Connectez le câble USB 3.0 du panneau avant au header correspondant sur la carte mère.
Connectez le câble HD Audio au header audio de la carte mère.
Connectez le connecteur du panneau avant au header du panneau système de la carte mère.
Remarque: Ce boîtier dispose d'un connecteur unique à 9 broches pour le panneau avant, compatible avec la plupart des cartes mères. Si votre carte mère utilise une configuration différente, veuillez contacter notre support client pour obtenir un adaptateur gratuit.

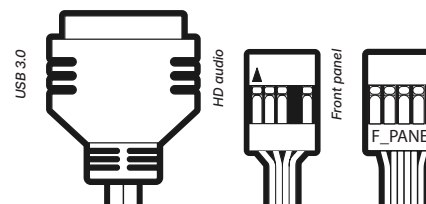
NL **Aansluiting van het voorpaneel**
Sluit de USB 3.0-kabel van het voorpaneel aan op de bijbehorende header op het moederbord.
Sluit de HD Audio-kabel aan op de audio-header van het moederbord.
Sluit de connector van het voorpaneel aan op de systeempanel-header van het moederbord.
Opmerking: Deze behuizing heeft een 9-pins frontpaneelconnector met één kabel die compatibel is met de meeste moederborden. Als uw moederbord een andere configuratie gebruikt, neem dan contact op met onze klantenservice voor een gratis adapter.

IT **Connessione del pannello frontale**
Collega il cavo USB 3.0 dal pannello frontale al connettore corrispondente sulla scheda madre.
Collega il cavo HD Audio al connettore audio della scheda madre.
Collega il connettore del pannello frontale al connettore del pannello di sistema sulla scheda madre.
Nota: Questo case è dotato di un connettore frontale a 9 pin con un solo cavo, compatibile con la maggior parte delle schede madri. Se la tua scheda madre utilizza una configurazione diversa, contatta il nostro supporto clienti per ottenere un adattatore gratuito.

ES **Conexión del panel frontal**
Conecta el cable USB 3.0 del panel frontal al conector correspondiente en la placa base.
Conecta el cable de audio HD al conector de audio de la placa base.
Conecta el conector del panel frontal al conector del panel del sistema de la placa base.
Nota: Este chasis cuenta con un conector de panel frontal de 9 pines con un solo cable, compatible con la mayoría de las placas base. Si tu placa base utiliza una configuración diferente, por favor, contacta con nuestro servicio de atención al cliente para obtener un adaptador gratuito.

PL **Podłączenie panelu przedniego**
Podłącz kabel USB 3.0 z panelu przedniego do odpowiedniego złącza na płycie głównej.
Podłącz kabel HD Audio do złącza audio na płycie głównej.
Podłącz złącze panelu przedniego do złącza systemowego panelu na płycie głównej.
Uwaga: Ta obudowa posiada 9-pinowe złącze panelu przedniego kompatybilne z większością płyt głównych. Jeśli Twoja płyta główna korzysta z innej konfiguracji, prosimy o kontakt z naszą obsługą klienta w celu uzyskania darmowego adaptera.

DA **Forbindelse af frontpanel**
Tilslut USB 3.0-kablet fra frontpanelet til den tilsvarende header på bundkortet.
Tilslut HD Audio-kablet til bundkortets audio-header.
Tilslut frontpanelconnectoren til bundkortets systempanel-header.
Bemærk: Dette kabinet har en enkelt 9-pins frontpanelconnector, der er kompatibel med de fleste bundkort. Hvis dit bundkort bruger en anden konfiguration, bedes du kontakte vores kundesupport for at få en gratis adapter.



- EN** This case comes with daisy-chained A-RGB PWM fans for convenience. All three front fans and the single fan in the back are connected through a single 4-pin PWM connector for power/control and a single 3-pin ARGB connector for lighting.
- The three fans in the power supply shroud below the graphics card are connected via a single 4-pin PWM and a single 3-pin ARGB connector as well.
 - Connect the 4-pin PWM connector to the appropriate system fan header (SYS_FAN) on the motherboard.
 - Connect the 3-pin ARGB connector to the motherboard's ARGB header.
 - Do not connect more than 4 fans to one header to avoid overloading connectors or control circuit

- DE** **Anschluss der Gehäuselüfter**
Dieses Gehäuse ist mit in Reihe geschalteten A-RGB-PWM-Lüftern für eine einfache Installation ausgestattet. Alle drei Frontlüfter und der hintere Lüfter sind über einen einzigen 4-Pin-PWM-Anschluss für Strom/Steuerung und einen einzigen 3-Pin-ARGB-Anschluss für die Beleuchtung verbunden.
- Die drei Lüfter im Netzteil-Tunnel unterhalb der Grafikkarte sind ebenfalls über einen einzigen 4-Pin-PWM- und einen einzigen 3-Pin-ARGB-Anschluss verbunden.
 - Schließen Sie den 4-Pin-PWM-Anschluss an den entsprechenden SYS_FAN-Anschluss auf dem Mainboard an.
 - Schließen Sie den 3-Pin-ARGB-Anschluss an den ARGB-Header des Mainboards an.
 - Schließen Sie nicht mehr als 4 Lüfter an einen einzigen Anschluss an, um eine Überlastung der Anschlüsse oder der Steuerungselektronik zu vermeiden.

- FR** **Connexion des ventilateurs du boîtier PC**
Ce boîtier est équipé de ventilateurs A-RGB PWM chaînés pour plus de simplicité. Les trois ventilateurs avant et le ventilateur arrière sont connectés via un seul connecteur PWM 4 broches pour l'alimentation/le contrôle et un seul connecteur ARGB 3 broches pour l'éclairage.
- Les trois ventilateurs dans le cache alimentation sous la carte graphique sont également reliés via un seul connecteur PWM 4 broches et un connecteur ARGB 3 broches.
 - Connectez le connecteur PWM 4 broches à l'en-tête SYS_FAN correspondant sur la carte mère.
 - Connectez le connecteur ARGB 3 broches à l'en-tête ARGB de la carte mère.
 - Ne connectez pas plus de 4 ventilateurs à un seul en-tête pour éviter de surcharger les connecteurs ou le circuit de contrôle.

- NL** **Aansluiten van de PC-behuizingsventilatoren**
Deze behuizing wordt geleverd met doorlusbare A-RGB PWM-ventilatoren voor extra gemak. Alle drie de frontventilatoren en de achterste ventilator zijn verbonden via één enkele 4-pins PWM-stekker voor voeding/besturing en één enkele 3-pins ARGB-stekker voor verlichting.

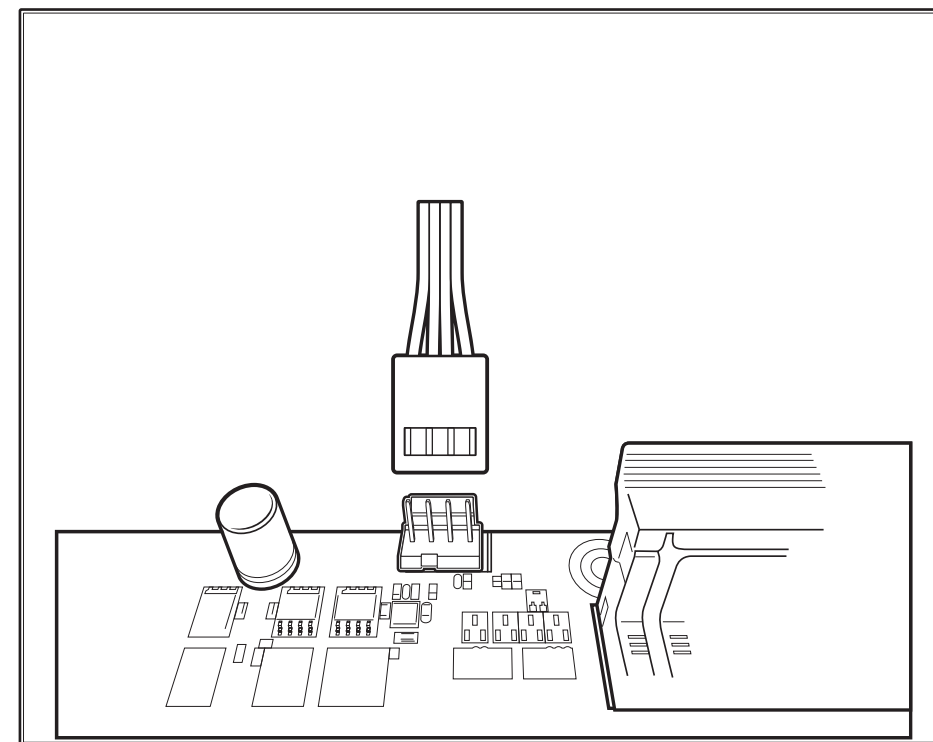
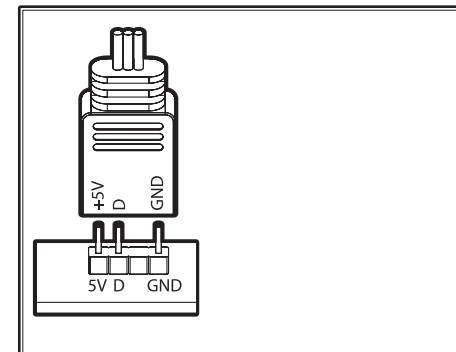
- IT** De drie ventilatoren in de PSU-afscherming onder de grafische kaart zijn eveneens aangesloten via een enkele 4-pins PWM- en een 3-pins ARGB-stekker.
- Verbind de 4-pins PWM-stekker met de SYS_FAN-header op het moederbord.
 - Verbind de 3-pins ARGB-stekker met de ARGB-header op het moederbord.
 - Sluit niet meer dan 4 ventilatoren aan op één header om overbelasting van de connectoren of besturingscircuits te voorkomen.

- LI** **Connessione delle ventole del case del PC**
Questo case è dotato di ventole A-RGB PWM collegate in serie per maggiore praticità. Le tre ventole anteriori e quella posteriore sono collegate tramite un singolo connettore PWM a 4 pin per alimentazione/controllo e un connettore ARGB a 3 pin per l'illuminazione.
- Le tre ventole nel copri-alimentatore sotto la scheda grafica sono anch'esse collegate tramite un unico connettore PWM a 4 pin e un connettore ARGB a 3 pin.
 - Collega il connettore PWM a 4 pin all'intestazione SYS_FAN della scheda madre.
 - Collega il connettore ARGB a 3 pin all'intestazione ARGB della scheda madre.
 - Non collegare più di 4 ventole a un singolo connettore per evitare di sovraccaricare i connettori o i circuiti di controllo.

- ES** **Conexión de los ventiladores del chasis del PC**
Esta caja incluye ventiladores A-RGB PWM encadenados para mayor comodidad. Los tres ventiladores frontales y el ventilador trasero están conectados mediante un solo conector PWM de 4 pines para energía/control y un solo conector ARGB de 3 pines para la iluminación.
- Los tres ventiladores en la cubierta de la fuente de alimentación, debajo de la tarjeta gráfica, también están conectados mediante un único conector PWM de 4 pines y un conector ARGB de 3 pines.
 - Conecta el conector PWM de 4 pines al cabezal SYS_FAN correspondiente de la placa base.
 - Conecta el conector ARGB de 3 pines al cabezal ARGB de la placa base.
 - No conectes más de 4 ventiladores a un mismo cabezal para evitar sobrecargar los conectores o el circuito de control.

- PL** **Podłączanie wentylatorów obudowy PC**
Obudowa wyposażona jest w szeregowo połączone wentylatory A-RGB PWM dla wygody użytkownika. Trzy wentylatory z przodu i jeden z tyłu są połączone za pomocą jednego 4-pinowego złącza PWM do zasilania/kontroli oraz jednego 3-pinowego złącza ARGB do podświetlenia.
- Trzy wentylatory w komorze zasilacza pod kartą graficzną są również połączone jednym złączem 4-pin PWM i jednym złączem 3-pin ARGB.
 - Podłącz 4-pinowe złącze PWM do odpowiedniego gniazda SYS_FAN na płycie głównej.
 - Podłącz 3-pinowe złącze ARGB do gniazda ARGB na płycie głównej.

- DA** Nie podłączaj więcej niż 4 wentylatorów do jednego gniazda, aby uniknąć przeciążenia złączy lub układów sterujących.
- Forbindelse af PC-kabinetventilatorer**
Kabinet leveres med daisy-chain A-RGB PWM-blæsere for nem installation. De tre frontblæsere og den ene bagblæser er tilsluttet via ét enkelt 4-pin PWM-stik til strøm/styring og ét 3-pin ARGB-stik til belysning.
- De tre blæsere i PSU-afskærmningen under grafik kortet er også tilsluttet via et 4-pin PWM- og et 3-pin ARGB-stik.
 - Tilslut 4-pin PWM-stikket til det relevante SYS_FAN-stik på bundkortet.
 - Tilslut 3-pin ARGB-stikket til bundkortets ARGB-header.
 - Tilslut ikke mere end 4 blæsere til én enkelt header for at undgå overbelastning af stik eller kontrolkredsløb.



EN We recommend cleaning the pre-installed dust filters every 1-3 months, depending on the level of dust accumulation and environmental conditions, to ensure unobstructed airflow. Remove the dust filters from their respective mounting positions and clean them using compressed air and/or a vacuum cleaner (on a low setting). If the filters are heavily soiled, you may rinse them with lukewarm water and let them dry thoroughly afterward (at least 12 hours). Do not use any cleaning agents.

To remove the dust filters from the front and the small ventilation panel below the glass side panel, detach these components from the case. The dust filter at the bottom of the case can be pulled out towards the front using the handle.

DE Wartung – Staubfilter

Wir empfehlen, die vorinstallierten Staubfilter alle 1-3 Monate zu reinigen – abhängig vom Staubaufkommen und den Umgebungsbedingungen – um einen ungehinderten Luftstrom sicherzustellen. Entfernen Sie die Staubfilter aus ihrer jeweiligen Halterung und reinigen Sie sie mit Druckluft und/oder einem Staubsauger (auf niedriger Stufe). Bei starker Verschmutzung können die Filter mit lauwarmem Wasser abgespült und anschließend gründlich getrocknet werden (mindestens 12 Stunden). Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

Um die Staubfilter an der Front und am kleinen Belüftungselement unterhalb der Glasscheibe zu entfernen, müssen diese Komponenten vom Gehäuse abgenommen werden. Der Staubfilter am Gehäuseboden kann über den Griff nach vorne herausgezogen werden.

FR Entretien – Filtres à poussière

Nous recommandons de nettoyer les filtres à poussière préinstallés tous les 1 à 3 mois, selon l'accumulation de poussière et les conditions environnementales, afin de garantir un flux d'air optimal. Retirez les filtres de leur position de montage et nettoyez-les à l'air comprimé et/ou avec un aspirateur (en mode faible puissance). Si les filtres sont très encrassés, vous pouvez les rincer à l'eau tiède, puis les laisser sécher complètement (au moins 12 heures). N'utilisez pas de produits de nettoyage.

Pour retirer les filtres à l'avant et celui sous le panneau vitré, détachez ces éléments du boîtier. Le filtre situé en bas du boîtier peut être retiré vers l'avant à l'aide de la poignée.

NL Onderhoud – Stofilters

Wij raden aan de vooraf geïnstalleerde stoffilters elke 1-3 maanden schoon te maken, afhankelijk van de hoeveelheid stof en de omgevingsomstandigheden, om een vrije luchtstroom te garanderen. Verwijder de filters van hun bevestigingsplek en maak ze schoon met perslucht en/of een stofzuiger (op lage stand). Als de filters erg vuil zijn, kun je ze afspoelen met lauw water en daarna volledig laten drogen (minstens 12 uur). Gebruik geen schoonmaakmiddelen.

Om de stoffilters aan de voorkant en onder het glazen zijpaneel te verwijderen, moeten deze onderdelen van

de behuizing worden losgemaakt. Het stoffilter aan de onderkant van de behuizing kan met behulp van de greep naar voren worden uitgetrokken.

IT Manutenzione – Filtri antipolvere

Si consiglia di pulire i filtri antipolvere preinstallati ogni 1-3 mesi, in base all'accumulo di polvere e alle condizioni ambientali, per garantire un flusso d'aria ottimale. Rimuovere i filtri dalle loro sedi e pulirli con aria compressa e/o un aspirapolvere (a bassa potenza). Se i filtri sono molto sporchi, è possibile sciacquarli con acqua tiepida e lasciarli asciugare completamente (almeno 12 ore). Non utilizzare detergenti.

Per rimuovere i filtri antipolvere dal pannello frontale e dal piccolo pannello di ventilazione sotto il vetro, è necessario rimuovere tali componenti dal case. Il filtro nella parte inferiore del case può essere estratto frontalmente tramite l'apposita linguetta.

ES Mantenimiento – Filtros de polvo

Se recomienda limpiar los filtros de polvo preinstalados cada 1-3 meses, según el nivel de polvo y las condiciones del entorno, para asegurar un flujo de aire adecuado. Retira los filtros de sus posiciones y límpialos con aire comprimido y/o una aspiradora (en modo suave). Si están muy sucios, puedes enjuagarlos con agua tibia y dejarlos secar completamente (al menos 12 horas). No uses productos de limpieza.

Para retirar los filtros de la parte frontal y del panel de ventilación inferior al panel de vidrio, primero debes desmontar estos componentes. El filtro inferior se puede extraer tirando hacia adelante de la lengüeta.

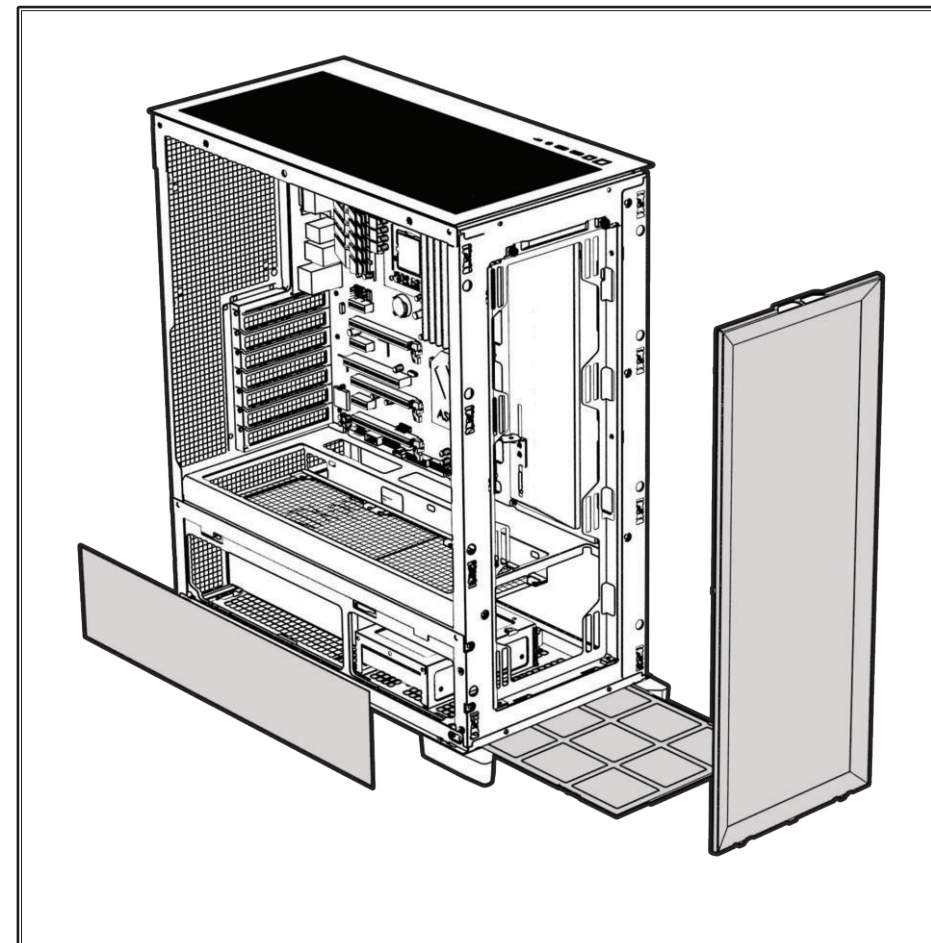
PL Konserwacja – Filtry przeciwkurzowe

Zalecamy czyszczenie fabrycznie zainstalowanych filtrów przeciwkurzowych co 1-3 miesiące, w zależności od poziomu zapylenia i warunków otoczenia, aby zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyjmij filtry z uchwytów i oczyść je sprężonym powietrzem i/lub odkurzaczem (na niskich obrotach). W przypadku silnego zabrudzenia możesz opłukać je letnią wodą i dokładnie wysuszyć (minimum 12 godzin). Nie używaj środków czyszczących.

Aby wyjąć filtry z panelu przedniego i z małego panelu wentylacyjnego pod szybą, należy najpierw zdemontować te elementy z obudowy. Filtr na spodzie obudowy można wysunąć do przodu za pomocą uchwytu.

DA Vedligeholdelse – Støvfiltre

Vi anbefaler at rengøre de forinstallerede støvfiltre hver 1-3 måned, afhængigt af støvniveau og omgivelser, for at sikre uhindret luftgennemstrømning. Fjern støvfiltrene fra deres monteringspositioner og rengør dem med trykluft og/eller en støvsuger (på lav styrke). Hvis filtrene er meget beskidte, kan de skylles i lunken vand og tørres helt (mindst 12 timer). Brug ikke rengøringsmidler. For at fjerne støvfiltrene foran og på det lille ventilationspanel under glaspanelet, skal disse dele fjernes fra kabinettet. Bundfilteret kan trækkes ud mod fronten ved hjælp af håndtaget.



EN If you remove the pre-installed reverse airflow case fans, please keep the extra-long 31 mm fan screws used there in a safe place. These screws are strictly required if you want to reuse these fan positions in the future. Please note that the metal fan grill in the power supply shroud is only attached to the case chassis via the case fans. If the fan mounting positions are not going to be used, remove the fan grill to prevent it from falling out and causing damage to the case and hardware.

DE **Zusätzliche Lüfter im PSU-Shroud**
Wenn Sie die vorinstallierten Reverse-Airflow-Gehäuselüfter entfernen, bewahren Sie bitte die extralangen 31-mm-Lüfterschrauben sicher auf. Diese Schrauben sind zwingend erforderlich, wenn Sie die Lüfterpositionen zukünftig wiederverwenden möchten. Bitte beachten Sie, dass das Metalllüftergitter im Netzteilsschacht nur durch die Gehäuselüfter am Gehäuse befestigt ist. Wenn die Lüfterpositionen nicht genutzt werden, entfernen Sie das Gitter, um ein Herausfallen und mögliche Schäden am Gehäuse oder der Hardware zu vermeiden.

FR **Ventilateurs supplémentaires dans le cache-alimentation**
Si vous retirez les ventilateurs à flux inversé préinstallés, veillez à conserver les vis longues de 31 mm dans un endroit sûr. Ces vis sont strictement nécessaires si vous souhaitez réutiliser ces emplacements ultérieurement. Veuillez noter que la grille métallique des ventilateurs située dans le cache de l'alimentation est uniquement fixée au châssis par les ventilateurs eux-mêmes. Si les emplacements ne sont pas utilisés, retirez la grille pour éviter qu'elle ne tombe et n'endommage le boîtier ou le matériel.

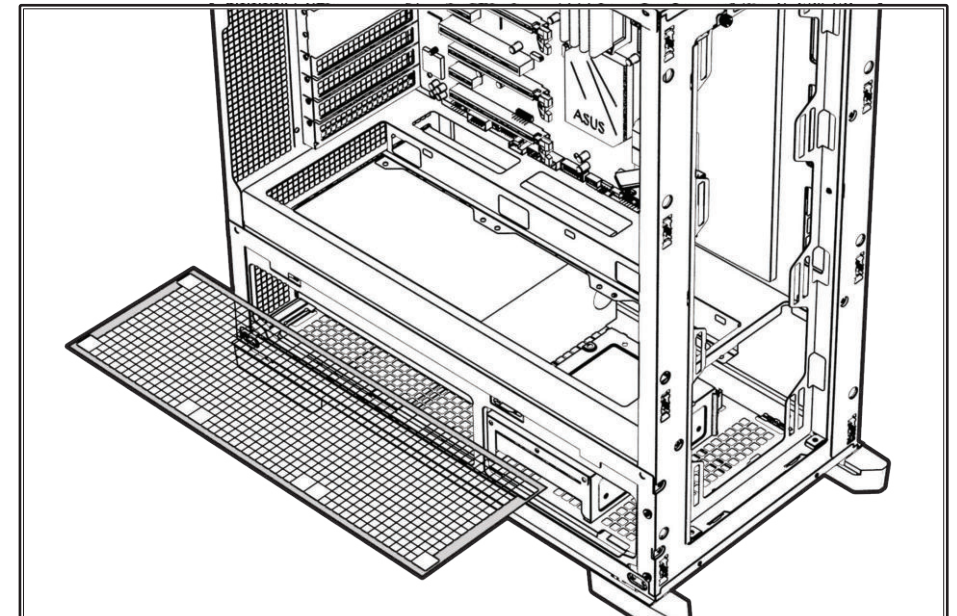
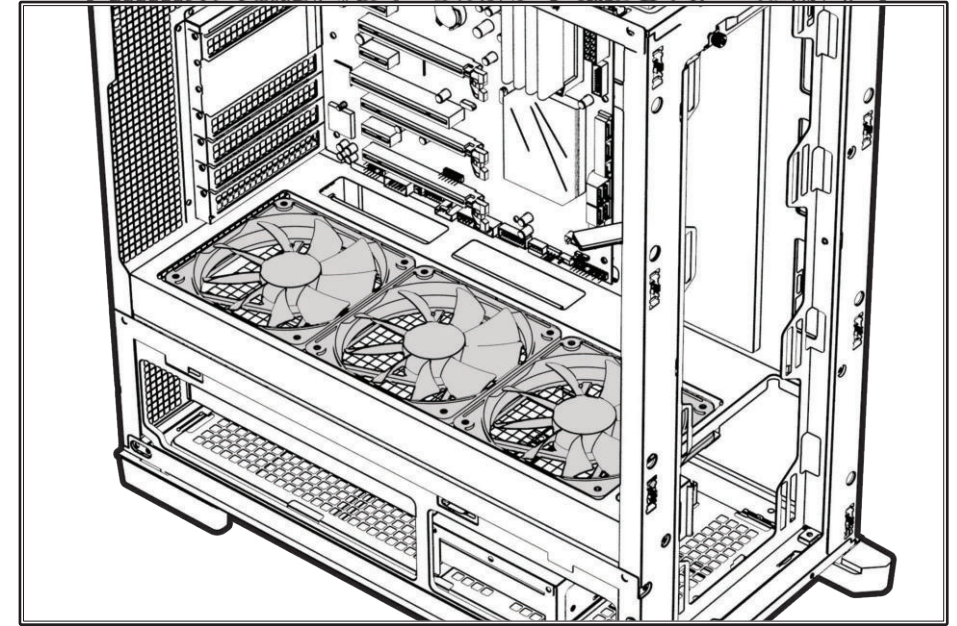
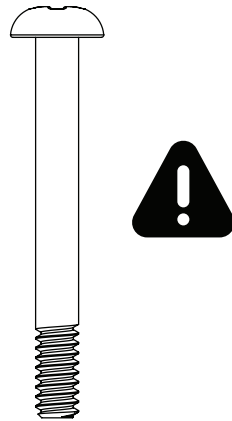
NL **Extra ventilatoren in de PSU-afdekking**
Als je de vooraf geïnstalleerde omgekeerde luchtstroomventilatoren verwijdert, bewaar dan de extra lange ventilatorschroeven van 31 mm op een veilige plek. Deze schroeven zijn noodzakelijk als je de ventilatorposities later opnieuw wilt gebruiken. Houd er rekening mee dat het metalen rooster in de PSU-afdekking alleen via de ventilatoren aan het chassis is bevestigd. Als de posities niet gebruikt worden, verwijder dan het rooster om schade aan de behuizing of hardware te voorkomen.

IT **Ventole aggiuntive nel copri-alimentatore**
Se rimuovi le ventole preinstallate a flusso inverso, conserva le viti da 31 mm in un luogo sicuro. Queste viti sono essenziali se desideri riutilizzare le stesse posizioni in futuro. Nota che la griglia metallica nel copri-alimentatore è fissata al telaio del case solo tramite le ventole. Se non prevedi di usare tali posizioni, rimuovi la griglia per evitare che cada e danneggi il case o i componenti.

ES **Ventiladores adicionales en la cubierta de la fuente**
Si retiras los ventiladores de flujo inverso preinstalados, guarda los tornillos extra largos de 31 mm en un lugar seguro. Estos tornillos son necesarios si planeas reutilizar esas posiciones más adelante. Ten en cuenta que la rejilla metálica de la fuente de alimentación está sujeta al chasis únicamente por los ventiladores. Si no vas a instalar ventiladores en esas posiciones, retira la rejilla para evitar que se caiga y cause daños al chasis o al hardware.

PL **Dodatkowe wentylatory w osłonie zasilacza**
Jeśli usuwasz fabrycznie zainstalowane wentylatory z odwrotnym przepływem powietrza, zachowaj długie, 31-mm śruby wentylatorów w bezpiecznym miejscu. Te śruby są niezbędne, jeśli chcesz ponownie wykorzystać te pozycje wentylatorów w przyszłości. Zwróć uwagę, że metalowa kratka wentylatora w osłonie zasilacza jest przymocowana do obudowy wyłącznie przez same wentylatory. Jeśli nie planujesz korzystać z tych pozycji, usuń kratkę, aby uniknąć jej wypadnięcia i uszkodzenia obudowy lub podzespołów.

DA **Ekstra blæsere i PSU-dækslet**
Hvis du fjerner de præinstallerede blæsere med omvendt luftstrøm, skal du gemme de ekstra lange 31 mm blæser-skruer et sikkert sted. Disse skruer er nødvendige, hvis du ønsker at genbruge blæserpladserne senere. Bemærk, at det metalgitter, der dækker PSU'en, kun er fastgjort til kabinettet via blæsere. Hvis pladserne ikke skal bruges, skal gitteret fjernes for at undgå, at det falder ud og beskadiger kabinettet eller komponenterne.





Mija Technology GmbH
An der Feuerwehr 5 Geb. A
26409 Wittmund
Germany
feedback@silentware.eu



The WEEE symbol indicates that this product must not be disposed of with normal household waste. Through the correct disposal of this product, you will help protect the environment. For more information on the disposal of this product, please contact your local municipality, your waste disposal service or the shop where you purchased the product.



FR

Cet appareil
se recycle



REPRISE
À LA LIVRAISON

OU



À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

